

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 6

Rubrik

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INTERNATIONALER KONGRESS FÜR LEBENSVERSICHERUNGSMEDIZIN

Im Kunst- und Kongresshaus Luzern wird vom 15.–19. Juni der 8. Internationale Kongress für Lebensversicherungsmedizin durchgeführt. Was aber ist und was bezweckt die Lebensversicherungsmedizin?

Moderne Hygiene und Heilkunde haben wesentlich dazu beigetragen, die durchschnittliche Lebensdauer des Menschen zu verlängern. In der Schweiz hat ein neu ankommender Erdenbürger männlichen Geschlechts heute die Aussicht, nahezu 70 Jahre alt zu werden, 20 Jahre älter als zu Beginn unseres Jahrhunderts. Die mittlere Lebenserwartung der Frauen ist sogar noch um einige Jahre höher. – Die Lebensversicherungsmedizin wendet sich zunächst der Untersuchung des einzelnen Krankheitsfalles zu und ordnet diesen in bestimmte Gruppen ein. Die ärztlichen Befunde sind für den Patienten wie für die Lebensversicherungsgesellschaft von grosser Bedeutung. Je genauer die Angaben über Gesundheitszustand, Krankheitsverlauf und Todesursache einer Vielzahl von Personen sind, desto zuverlässiger kann die statistisch-medizinische Arbeit fortgeführt und auf Grund derselben eine Prämiensenkung vorgenommen werden. Anomale Risiken lassen sich so in spezielle Risikogemeinschaften zusammenfassen, denn das Bestreben geht dahin, auch solchen Personen, die einen Gesundheitsschaden aufweisen oder früher eine schwere Krankheit durchgemacht haben, Versicherungsschutz zu bieten.

DIE SEIDENINDUSTRIE TAGT INTERNATIONAL

Am 16. Juni wird in Zürich Bundesrat H. Schaffner den 9. Internationalen Seidenkongress unter Anwesenheit von zahlreichen Kongressteilnehmern aus 21 Ländern offiziell eröffnen. Diese Veranstaltung, die alle zwei bis drei Jahre durchgeführt wird, dauert bis zum 19. Juni. In 17 ständigen Sektionen und 5 Kommissionen wird die Tagungsarbeit bewältigt. In den Sektionen sind alle Fabrikations- und Handelsstufen der Seidenindustrie vertreten; die Kommissionen behandeln technologische, informatorische, propagandistische Fragen. Ein behördlicher Empfang im Muraltengut leitet den Kongress ein, dem im übrigen eine Seerundfahrt mit folkloristischen Darbietungen und ein Schlussbankett mit Ball im Kongresshaus gesellige Festakzente setzen.

SOMMERLICHER WINTERSPORT AUF EIS UND SCHNEE

Zahlreiche Kur- und Sportplätze besitzen ihre Kunsteisbahnen, die auch im Sommer wintersportliche Freuden zu gewähren bereit sind. Eine sei für viele hier genannt: Davos setzt seine neue Kunsteisbahn am 5. Juli wieder für zwei Monate in Sommerbetrieb und verpflanzt damit seine wintersportliche Weltgeltung auf diesem Gebiet mitten in den Sommer. Aber auch die alpinen Skipisten lassen sich vom Sommer nicht beirren. Man muss nicht unbedingt aufs Jungfraujoch – bis tief in den Juli hinein bieten beispielsweise die Firnfelder der Diavolezza ob Pontresina dem Gast einen sportiven Playground, und der leistungssportliche Skifahrer kann am 21. Juni wählen, ob er im Berner Oberland dem 35. Internationalen Grimselrennen ob Meiringen oder im Wallis dem Riesenslalom von Verbier beiwohnen will.

WIR WOLLEN NICHT VERGESSEN,

dass es unter den in unser Land aufgenommenen 20 000 Flüchtlingen noch immer alte und kranke Menschen gibt, die auf unsere Hilfsbereitschaft angewiesen sind; dass leidende Kinder und Jugendliche, die kein Heim, keine Heimat haben, unsere Pflege und Betreuung brauchen; dass Flüchtlingsfamilien mit invaliden Angehörigen sich mit unserer Unterstützung eine neue Existenz aufbauen möchten und dass jenseits unserer Grenzen heute noch vereinsamte Vertriebene hoffen, im Schweizerhaus ein bescheidenes Plätzchen zu finden.

Das Schweizervolk, das ein offenes Herz und eine offene Hand hat, wenn es von Katastrophen und menschlicher Not in andern Ländern und Erdteilen erfährt, sollte auch die Heimatlosen im eigenen Lande nicht vergessen. Die vom 15. Juni bis 15. Juli stattfindende Sammlung der Flüchtlingshilfe möchte an sie erinnern. (Postscheck-Konto VIII 33000.)

Juni: 12. Rathaus-Einweihungsfeier.
13. Grosses Chorkonzert.
13. Juni/5. Sept. Jeden Samstag Abend-
rundfahrt auf dem Thunersee.
Juli/Sept. Kunstausstellungen Thunerhof und
Schadau.

Tramelan

Juin: 21. Fête jurassienne de chant.
Juillet: 5. Festival des accordéonistes.

Verbier

Juin: 15/20. Alpage: combats de vaches.
21. Ski: Slalom géant.

Vevey

Juillet/Sept. Musée Jenisch: Grande exposition
de peinture.
Juillet: 5. La Tour-de-Peilz: Fête internatio-
nale de sauvetage.

Villars-Chesières

Juin: 27/28. Curling «Dolly»: Championnat
d'ouverture.
28. Golf: Concours d'ouverture.

Vitnau

Juni: 10., 24. Hotel Terminus: Heimatabende.
18. Hotel Kreuz: Bunter Abend.
27. Park-Hotel: Spezialabend.
Juli: 3. Hotel Flora: Tessinerabend.

Walzenhausen

Juni: 6. Bunter Abend.
7. Uniformeinweihung und regionaler
Musiktag.
21. Interkantonales Faustballturnier.
28. Appenzell-Vorderländischer Bezirks-
sängertag.

Weggis

Juni: 13. Grosses Rosenfest mit Feuerwerk.

Wengen

Juni: 6./7. Lokales Musikfest.
14. Eröffnung des Schwimmbades.
19., 26. Geführte Wanderungen.
20. Bergfrühlingsfest auf dem Männlichen.
Ende Juni/Anf. Sept. Wengener Sommer-
konzerte.
Juli: 3. Geführte Wanderung.

Wii

Juni: Bis 15. Galerie «Im Hof»: Kasimir
Jodzwicz, Bilder und Zeichnungen.

Winterthur

Juni/5. Juli. Kunstmuseum: Winterthurer
Historien- und Genremalerei im 19. Jahr-
hundert.
Juni: 6. Freikonzert. Leitung: Johannes
Zentner. Solisten.
10. Konzert. Winterthurer Streichquartett.
17. Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden.
Solist: Ernst Matter, Klavier.
24. Duo-Abend Heribert Lauer – Klaus
Wolters.
27. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens.
Solistin: Florenza Gollav-Gluck, Violine.
Juli: 1. Konzert Winterthurer Streichquartett.
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
Reinhardt: Sammlung von Bildern
schweizerischer, deutscher und öster-
reichischer Maler des 19. und 20. Jahr-
hunderts. – Kunstmuseum: Gemälde-
sammlung des Kunstvereins Winterthur. –
Heimatemuseum im «Lindengut».

Yverdon

Juin: Jusqu'au 21. Hôtel de Ville: Exposition
de peinture Oesch.
Juillet: 4/5. Courses de chevaux.

Zuoz

29. Juni/3. Juli. Internationaler Kongress für
angewandte Ornithologie.

Zürich

Konzerte und Theater:

Juni: Internationale Juni-Festwochen. –
Theater im Keller (Winkelwiese 4):
«Der Hausmeister» von Harold Pinter.
Bis 7. Stadtheater: Royal Ballet Covent
Garden London.
Bis 13. Theater am Hechtplatz: «Les 4 Barbus».
Bis 20. Theater am Neumarkt: Cabaret
«Pizzicato» (Donnerstag, Freitag und
Samstag).
6. Tonhalle: Accademia di Canto, Zürich.
Leitung: C. G. Cairati. – Stadtheater:
Hauptprobe für das Konzert am Zürcher
Kantonaltag der Expo.
6./7. Schauspielhaus: «Amleto» von
W. Shakespeare (Compagnia Albertazzi-
Proclemer, Rom).
7. Tonhalle: «Media in vita», Oratorium von
Armin Schibler. Leitung: Hans Erismann.

8./10. Schauspielhaus: The Bristol Old Vic
Company (Shakespeare-Aufführungen).
9. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Wolfgang Sawallisch. Solist: Zino
Francescatti. – Stadtheater: «Die Errettung
Thebens» von Rudolf Kelterborn.

10. Stadtheater: «Aida» von Giuseppe Verdi
11. Stadtheater: «Salome» von Richard
Strauss.

11., 18., 25. Grossmünster: Orgelabende.
12. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten:
Hans Andrae, Mozart-Flügel; Franzpeter
Goebels, Cembalo.

13. Stadtheater: «Fidelio» von Ludwig van
Beethoven. – Wasserkirche: Zürcher
Bach-Kreis.

14. Stadtheater: «Othello» von Giuseppe
Verdi. – Tonhalle: «Die Kammermusiker».

16. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Joseph Keilberth. Solist: Robert Casadesu.

17. Stadtheater: «Tosca» von Giacomo
Puccini.

17./19. Schauspielhaus: Odéon-Théâtre de
France, Compagnie Madeleine Renaud –
Jean-Louis Barrault (Shakespeare-Auf-
führungen).

18. Stadtheater: «Die schweigsame Frau»
von Richard Strauss.

19. Tonhalle: Klavierabend Claudio Arrau.

20., 24. Stadtheater: «Elektra» von Richard
Strauss.

21. Stadtheater: «Rigoletto» von Giuseppe
Verdi.

23. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Sir John Barbirolli. Solist: Van Cliburn.

26. Stadtheater: «Die Hochzeit des Figaro»
von W. A. Mozart.

27., 30. Stadtheater: «Der Rosenkavalier»
von Richard Strauss.

27. Juni/5. Juli. Pauluskirche: Freilicht-
aufführungen Zürcher Junges Theater.

28. Grossmünster: Bach-Abend mit Solisten
des Zürcher Bach-Kreises.

29. Stadtheater: «Capriccio» von Richard
Strauss (Württembergische Staatsoper
Stuttgart).

30. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Jean Martinon. Solist: Henryk Szeryng.

Juli/Mitte Sept. Freilichtspiele Trittligasse.

Juli: 2. Grossmünster: Orgelabend Victor
Schlatter. Mitwirkend: Zürcher Motetten-
Chor. Leitung: Werner Heim.

2., 4. Schauspielhaus: «Der Sturm» von
W. Shakespeare.

4. Peterhofstatt: Abendsingen.

Ausstellungen und Messen:

Juni/15. August. Kunstgewerbemuseum:
«Das Bühnenbild nach 1945».

Juni/Aug.: Graph. Sammlung der ETH: «Die
Schweiz – Voyage pittoresque».

Juni/Herbst. Kunsthau: Alberto Giacometti,
Plastiken, Bilder und Zeichnungen.

Juni. Pestalozzianum: «Pflanze und Tier im
Unterricht».

Bis 14. Hallenstadion: 6. Schweizerische
Import-Messe.

Bis Ende. Kunsthau: Alvar Aalto.

6. Juni/19. Juli. Kunsthau: Sammlung
Koller-Truniger, Luzern.

Juli: 4./8. «Zürich-Tor», Spreitenbach:
Fachmesse für Schweisstechnik.

Fest:

Juni: 27./28. Städtisches Turnfest.

Internationale Kongresse:

Juni: 9./14. «Congrès de la Fédération inter-
nationale de gymnastique».

15./19. Internationaler Seidenkongress.

22./23. Kongress FEPE (Europäische Föder-
ation der Aussenwerbung).

Sport:

Juni: Bis 7. Zumikon: Schweizerische
Golfmeisterschaften.

6. Golf Zumikon: Coupes Consolations. –
Schwimmen: Internationaler Clubwett-
kampf (Hallenbad).

6./7. Leichtathletik: Kantonale Meister-
schaften.

13./14., 20./28. Tennis: Stadtzürcher
Meisterschaften.

17., 23., 30. Letzibad: Wasserballspiele.

21. Rad: Limmattal-Rundfahrt.

23. Internationales Leichtathletik-Meeting.

27./28. Internationale Ruderregatta. –
Städtisches Turnfest.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg (Sammlung
von der Heydt): Ständige Ausstellung von
Werken aussereuropäischer Kunst. –

Nationalbankgebäude: Trachtenausstellung
des Schweizer Heimatwerks. – Schweizer
Baumusterzentrale: Permanente Baufach-
ausstellung. – Schweizerisches Landes-
museum. – Zunftthaus zur Meise:

Schweizerische Porzellane und Fayencen. –
Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. –
Flughafen Zürich-Kloten: Modellflughafen.